

ONE





Design: Wolfgang Deisig

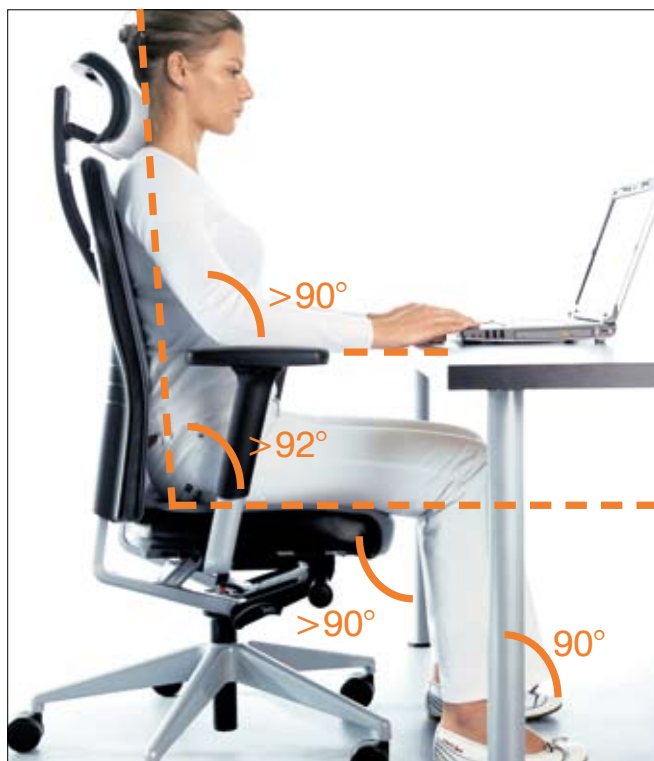






Ergonomia to dziedzina wiedzy zajmująca się dostosowaniem otoczenia do psychofizycznych możliwości człowieka. W przypadku krzeseł i foteli biurowych dążeniem ergonomii jest osiągnięcie właściwej pozycji siedzącej, w której kręgosłup może zachować swój naturalny kształt.

Ergonomics is a field of knowledge dealing with adjusting the environment to human's psycho-physical abilities. In the area of office chairs and armchairs the ergonomics intends to find the proper seating position, in which the backbone keeps its natural shape.



JAK SIEDZIEĆ ERGONOMICZNIE

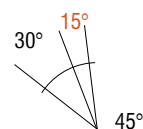
67% osób zatrudnionych siedzi w sposób niewłaściwy. Aby siedzieć poprawnie należy przestrzegać kilku bardzo prostych zasad ergonomii:

- ① stopy powinny swobodnie spoczywać na podłożu; powierzchnia stopy powinna tworzyć z podudziem kąt 90° ; jest to możliwe dzięki regulacji wysokości siedziska
- ② kolana powinny znajdować się w lekkim kącie rozwartym - zapewnia to odpowiednie wyprofilowane siedzisko
- ③ podłokietniki (z regulacją wysokości) powinny pozwolić uzyskać kąt rozwarty pomiędzy ramieniem a przedramieniem
- ④ oparcie fotela powinno być lekko wychylone do tyłu (kąt pochylecia tułowia w stosunku do reszty ciała większy niż 90°)
- ⑤ siedząc powinno się wykorzystywać pełną głębokość siedziska
- ⑥ plecy powinny mieć stały kontakt z wyprofilowanym oparciem
- ⑦ jak najczęściej należy zmieniać pozycję za biurkiem prostować nogi, wyginać plecy, kołysać się wraz z fotelem

HOW TO SIT ERGONOMICALLY

67% of all employees sit improperly. To sit properly you need to observe a couple of simple rules of ergonomics:

- ① your feet should rest comfortably on the floor; the foot surface should form an angle of 90° with the lower leg - this is possible by adjusting the seat height
- ② the knees should form a slightly obtuse angle with the body - the position is possible thanks to a specially profiled seat with height adjustment
- ③ height - adjustable armrests should make it possible to achieve an obtuse angle between the forearm and the arm
- ④ the backrest should be slightly tilted back (the angle between the trunk and the rest should be greater than 90°)
- ⑤ you should use the entire depth of the seat
- ⑥ the back should be in contact with a specially profiled backrest at all times
- ⑦ change your position while sitting at your desk as frequently as possible, by stretching out your legs, arching your back and swinging in your chair





P43, P44

regulacja podłokietnika góra/dół
armrest height adjustment



P41, P43, P44

regulacja podłokietnika na boki
armrest span adjustment

S, SL

regulacja siły odchylenia
tilt force adjustment

SL

wysunięcie siedziska
sliding seat

S, SL

regulacja wysokości siedziska
seat height adjustment

ONE 11 **SL** CHROM P44 PU



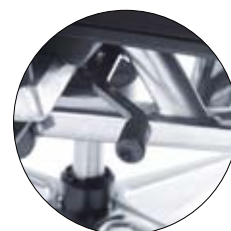
5 YEARS GUARANTEE

5 LAT GWARANCJI



SL

odchylenie siedziska o kąt 3°
seat tilt adjustment by 3°



S, SL

regulacja kąta odchylenia
siedziska z oparciem
adjustment of the tilt angle of
the seat and the backrest

regulacja wysokości oparcia
backrest height adjustment

innowacyjna konstrukcja
oparcia umożliwia dodatkowe
odchylenie aż do 45°
Innovative backrest
construction provides extra
backwards tilt up to 45°

30° + 15°





P44

funkcja także w **P41** i **P43**
function featured also in **P41** and **P43**

funkcja także w **P43**
function featured also in **P43**





regulacja wysokości i kąta nachylenia zagłówka
headrest height and tilt adjustment





ONE 11S METALIK P44 PU

ŁATWA WYMIANA TAPICERKI

easy upholstery replacement



możliwość wymiany tapicerki
siedziska i oparcia

*Option of seat and backrest upholstery
replacement*



ONE 11S METALIK P43 PU

ONE 11SL CHROM P44 PU



kółka
castors



stopki
glides





ONE 11 S **CZARNY** P41 PU



ONE 11 SL **METALIK** P43 PU



CZARNY (plastik)
black (plastic)



METALIK
metallic



CHROM
chrome

ONE 12 SL **CHROM** P44 PU







sztaplowanie modeli krzeseł
ONE 21V oraz ONE 21H
*Models ONE 21V and ONE 21H
are stackable*



ONE 21VN CHROM O



ONE 21V CZARNY PU



ONE 21H METALIK PU

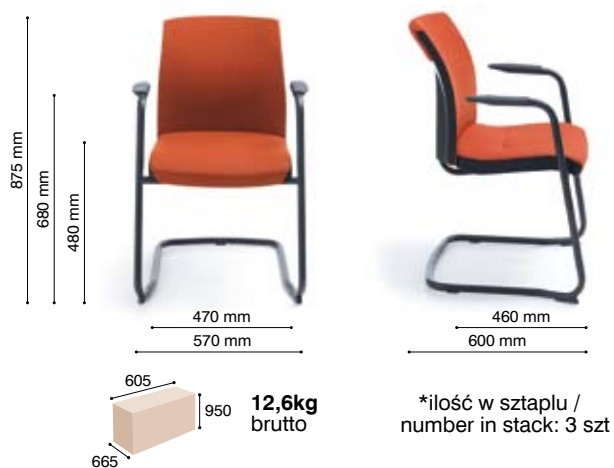
ONE 12SL (S) CHROM P44 (P43) PU



ONE 11SL (S) METALIK P41 PU



ONE 21V CZARNY

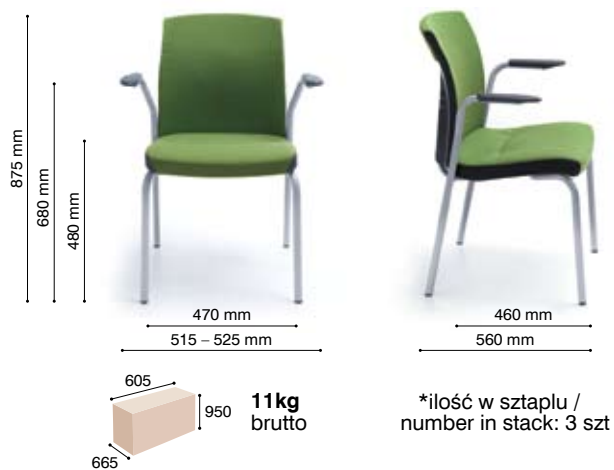


*ilość w sztaplu /
number in stack: 3 szt

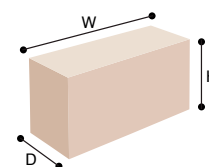
ONE 21VN CHROM



ONE 21H METALIK



*ilość w sztaplu /
number in stack: 3 szt



*maksymalna ilość krzeseł w sztaplu do transportu /
max. number in stack for transportation: 1szt

PRZY ZAMÓWIENIU PROSIMY STOSOWAĆ SYMBOLE WEDŁUG KODU:
PLEASE USE CODES AT ORDER:

ONE

RODZAJ OPARCIA
TYPE OF BACKREST

oparcie wysokie, z tworzywa
czarne lub popielate, z nakładanym
pokrowcem (dotyczy wersji obrotowej)
High black or grey plastic backrest
covered with cushion (in swivel version)

1

oparcie niskie, z tworzywa, czarne lub
popielate, z nakładanym pokrowcem
(dotyczy wersji konferencyjnej)
Low black or grey plastic backrest
covered with cushion
(in conference version)

2

ZAGŁÓWEK
HEADREST

bez zagłówka
without headrest

1

z zagłówkiem
(tylko w wersji obrotowej)
with headrest
(only in swivel version)

2

PODŁOKIETNIKI
ARMRESTS

P41 PP podłokietnik stały, tylko czarny (z nakładką polipropylenową)
fixed armrest, only black (with polypropylene pad)

P41 PU podłokietnik stały, tylko czarny (z nakładką poliuretanową)
fixed armrest, only black (with polyurethane pad)

P43 PU regulowany na boki i góra-dół (z nakładką poliuretanową)
height and span adjustable (with polyurethane pad)

P44 PU multi – regulowany (z nakładką poliuretanową)
multi – adjustable (with polyurethane pad)

nakładka z tworzywa, tapicerowana, zawsze czarna
(pokrowiec skóra – skóra, pokrowiec tkanina – softline)
dotyczy tylko wersji konferencyjnej VN
O Upholstered armrest pad in VN version (chair with leather
upholstery – black leather on the pad, chair with fabric upholstery –
black Softline on the pad)

TYP MECHANIZMU
(do krzeseł obrotowych)
MECHANISM TYPE
(for swivel version)

regulacja wysokości siedziska, regulacja odchylania
oparcia/siedziska z możliwością dostosowania spężystości
odchylenia oparcia do ciężaru siedzącego
adjustment of seat height, seat/backrest tilt movement
synchronising mechanism with the possibility to adjust
the resilience of the backrest tilt to the weight of the sitting person

S

mechanizm S z dodatkową funkcją (L) wysuwu siedziska
oraz funkcją pochylenia siedziska o 3°
S mechanism with option
of sliding seat and seat tilt adjustment by 3°

SL

TYP STELAŻA
TYPE OF FRAME

wersja konferencyjna na nogach (możliwość sztaplowania)
conference version with legs (stackable)

H

wersja konferencyjna na płozie (możliwość sztaplowania)
conference version with cantilever (stackable)

V

wersja konferencyjna na płozie (bez możliwości sztaplowania)
conference version with cantilever (unstackable)

VN

3 OPCJE:
3 OPTIONS:

P44

P43

P41

2 OPCJE:
2 OPTIONS:

PP

PU

nakładka
polipropylenowa
polypropylene
pad

nakładka
poliuretanowa
polyurethane
pad

3 OPCJE:
3 OPTIONS:

Stopki
Glides

Kółka miękkie
– do twardych
podłóg (parkiety, kafle)
Soft castors – for hard
floors (parquet, tiles)

Kółka twarde
– do miękkich
podłóg (wykładziny)
Hard castors – for soft
floors (floor coverings)

KOLOR STELAŻA
FRAME COLOUR

METALIK – metallic

CHROM – chrome

CZARNY – black

2

zagłówek
headrest

1

oparcie z tworzywa, czarne lub
popielate, z nakładanym pokrowcem
black or grey plastic backrest
covered with cushion

P44 PU

podłokietnik
regulowany
adjustable
armrest

SL

Mechanizm
Mechanism

S

Amortyzator podnoszący
Gas lift

Podstawa
5-cio ramienna
5-arm base



 **PROFI^m**

Producent zastrzega sobie prawo do zmian konstrukcyjnych i zmiany parametrów nie pogarszających walorów użytkowych produktów. Kolory reprodukowane w katalogu mogą odbiegać od rzeczywistych kolorów oferowanych mebli.

*The producer reserves the right to conduct construction changes and improvements of the products.
Colours presented in the catalogue may vary from the original colours of furniture.*